



KRAJSKÝ ÚŘAD KRAJE Vysočina

Název dokumentu:	Smlouva o poskytnutí dotace			
Oprávněn/pověřen k podpisu:	Mgr. Pavel Franěk			
Schváleno:	ZK	Datum:	11.9.2018	Č.usnesení: 0644/05/2018/ZK
Dokument uložen u:	OPKŽU			
Počet vyhotovení:	2			
Adresát:	Středisko křesťanské pomoci - Naděje pro život Jihlava			
Smluvní částka: 1)	400000.00			
Odpovědný odbor: 2)	odbor sociálních věcí			
Podpis zajistit do:				

	Pracoviště/pracovník	Datum	Podpis	
Zpracoval:	Pojerová/OSV	19.9.2018	<i>Pojerová</i>	
Projednáno s:	Švarcová/OSV	19.9.2018	<i>M.P. Švarcová</i>	
Právní kontrola:	Švarcová/OSV	19.9.2018	<i>M.P. Švarcová</i>	
Předkládá:	Švarcová/OSV	19.9.2018	<i>M.P. Švarcová</i>	
Potvrzení příjmu smlouvy do předběžné evidence 3)	Švarcová/OSV	19.9.2018	<i>M.P. Švarcová</i>	
Zodpovídá:	Příkazce operace:	Švarcová/OSV	19.9.2018	<i>M.P. Švarcová</i>
	Správce rozpočtu:	Zemanová/EO	20.09.2018	<i>Zemanová</i>

**Poznámka:**

Subjekt (IČO: 70876339), se kterým je uzavírána smlouva ; (ověření provedl: , datum ověření: ):

Dofinancování navýšení platů a mezd a nezpůsobilých výdajů sociálních služeb - IP IV, IDO02706.0005

**Rozpočtová skladba:**

Částka s DPH: 400000.00, Datum Od: , Datum do: , Perioda: , ODP: 004374, ORJ: 0000005100, ORG: 000181500000 POL: 5223 UZ:

1) Použije se, pokud se jedná o písemnost typu smlouvy, jejímž předmětem je peněžité plnění. Pokud je v košilce více smluv, uveďte se částka souhrnná. Pokud se jedná o smlouvu, příp. smlouvy, u níž je peněžité plnění stanoveno částkou za čerpanou jednotku (např. hodinovou sazbu), uveďte se částka maximálního rozsahu tohoto plnění. V případě smluv na dobu neurčitou uveďte částku jedné platby.

2) Odpovědným odborem se rozumí odbor, příp. sekce nebo samostatné oddělení, které za písemnost, její vyřízení a správu záležitosti (správu smluvního vztahu) odpovídá.

3) Potvrzuje vždy vedoucí odpovědného odboru (nenahrazuje právní kontrolu).



**SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE  
(PŘÍSPĚVKU NA VYROVNÁVACÍ PLATBU ZA POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB OBECNÉHO  
HOSPODÁŘSKÉHO ZÁJMU)**

uzavřená na základě dohody smluvních stran nikoliv na úkor ochrany kterékoliv ze smluvních stran ve smyslu ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

7195/18

**ID002706.0005**

**Čl. 1  
Smluvní strany**

**Kraj Vysočina**

se sídlem: Žižkova 57, 587 33 Jihlava  
IČO: 70890749  
zastoupený: MUDr. Jiřím Běhounkem, hejtmánem kraje  
k podpisu smlouvy pověřen: Mgr. Pavel Franěk, 1. náměstek hejtmána  
(dále jen "Kraj")  
bankovní spojení: Sberbank CZ, a. s. Jihlava  
číslo účtu: 4200176965/6800

a

**Středisko křesťanské pomoci - Naděje pro život Jihlava**

adresa: Žižkova 2076/108, 586 01 Jihlava  
IČO: 70876339  
zastoupeno: Mgr. Davidem Chlupáčkem, ředitelem  
(dále jen "Příjemce")  
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.  
číslo účtu: 203203983/0300

**Čl. 2  
Účel smlouvy**

- 1) Účelem této smlouvy je poskytnutí účelové dotace z rozpočtu Kraje (dále jen „dotace“) na financování provozních nákladů níže uvedených sociálních služeb. Dotace je poskytnuta jako příspěvek na vyrovnávací platbu za poskytování služby obecného hospodářského zájmu v souladu:
  - se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů;
  - s rozhodnutím Komise ze dne 20. 12. 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU);
  - s Výzvou k podávání žádostí o dotace z rozpočtu Kraje Vysočina, příspěvku na provoz vyhlášenou dne 15. 3. 2016 usnesením č. 0468/10/2016/RK.
- 2) Dotace je poskytnuta na tuto sociální službu příjemce:
  - a) Název sociální služby: **Azylové ubytování Jihlava**  
Druh sociální služby: azylové domy  
Identifikátor: 5917514

Uvedená sociální služba je zahrnuta v Krajské síti sociálních služeb Kraje Vysočina a bylo jí vydáno Pověření Kraje Vysočina k zajištění dostupnosti poskytování sociální služby zařazením do sítě veřejně podporovaných sociálních služeb v Kraji Vysočina.

### **Čl. 3 Závaznost návrhu**

- 1) Doba platnosti tohoto návrhu smlouvy je omezena na 30 kalendářních dnů od prokazatelného doručení návrhu této smlouvy Příjemci.
- 2) Pokud tento návrh smlouvy nebude Příjemcem akceptován a podepsaný doručen na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy v termínu podle Čl. 3 odst. 1 této smlouvy, návrh smlouvy zaniká a nárok na dotaci nevznikne.

### **Čl. 4 Závazek Příjemce**

- 1) Příjemce dotaci za podmínek stanovených v této smlouvě přijímá a zavazuje se, že bude sociální službu provozovat svým jménem, na svou vlastní odpovědnost, v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy.
- 2) Příjemce se zavazuje vrátit dotaci do 15 kalendářních dnů, ode dne, kdy Kraji písemně sdělí, že u služby, která byla financována, nebude nadále plnit podmínky dané touto smlouvou (udržitelnost, archivace, povinnost umožnit kontrolu,...) na účet uvedený v záhlaví této smlouvy.

### **Čl. 5 Dotace**

- 1) Kraj poskytuje Příjemci na základní činnosti sociální služby dotaci – příspěvek na vyrovnávací platbu:
- 2) **Název sociální služby: Azylové ubytování Jihlava**  
**Výše dotace Kraje: 400 000 Kč**  
**IDO02706.0005**
- 2) Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
- 3) Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevyklučují.

### **Čl. 6 Způsob poskytnutí dotace**

Příspěvek na vyrovnávací platbu bude poskytnut jednorázově bankovním převodem na účet Příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy, a to nejpozději do 30-ti kalendářních dnů ode dne podpisu této smlouvy.

## Čl. 7 Podmínky použití dotace

- 1) Příjemce je oprávněn čerpat dotaci k financování nákladů vzniklých při poskytování základních činností sociálních služeb uvedených v Čl. 2 této smlouvy v období od 1. 1. 2018 do 31. 12. 2018 včetně souvisejících nákladů, které budou proplaceny do 20. 1. 2019.
- 2) Uznatelné náklady na realizaci sociální služby nebo jiné činnosti vznikají nejdříve dnem 1. 1. 2018.
- 3) Čerpáním dotace se pro účely této smlouvy rozumí úhrada provozních nákladů souvisejících s poskytováním základních činností sociální služby, které nejsou touto smlouvou označeny jako náklady neuznatelné.
- 4) Neuznatelné náklady (výdaje) činnosti jsou:
  - a) na dotace a dary,
  - b) na nákup věcí osobní potřeby, které nesouvisí s provozováním služby,
  - c) na penále, pokuty, úroky z prodlení
  - d) na náhrady škod a manka,
  - e) na pohoštění,
  - f) na právní spory,
  - g) na členské příspěvky v mezinárodních institucích,
  - h) na tvorbu kapitálového jmění (zisku),
  - i) na rekondiční pobyty určené pouze pro zaměstnance,
  - j) na nespécifické výdaje (tj. výdaje, které nelze účetně doložit),
  - k) na audity obcí,
  - l) investice,
  - m) na výkony zdravotnických pracovníků hrazených zdravotními pojišťovnami,
  - n) na další výdaje přímo nesouvisící s realizací projektu.
- 5) Uznatelné náklady (výdaje) akce jsou:
  - a) provozní náklady nezbytné pro poskytování služby, které jsou identifikovatelné, účetně evidované, ověřitelné a podložené originálními dokumenty,
  - b) náklady na provedení účetního auditu v souvislosti s poskytováním služby,
  - c) mzdové náklady (včetně odvodů sociálního a zdravotního pojištění, které hradí zaměstnavatel za své zaměstnance), které jsou odměnou za realizaci podpořené služby, zaměstnancům a osobám činným na základě dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr, se kterými se uzavře pro tento případ a v zájmu prokazatelnosti smlouva v rámci pracovně právního vztahu podle zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů.
- 6) Pokud dojde ke vzájemnému rozporu mezi Čl. 7 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy, případně nebudou některé náklady uvedeny v těchto ustanoveních, platí, že se jedná o náklady neuznatelné.

## Čl. 8 Základní povinnosti Příjemce

Příjemce se zavazuje:

- a) dotaci přijmout a použít na činnost uvedenou v Čl. 2 Smlouvy,
- b) poskytovat sociální služby při respektování zásad zdravého finančního řízení, zejména efektivnosti a hospodárnosti,
- c) vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a zajistit řádné a oddělené sledování dotací poskytnutých na akci a

- celkových nákladů na akci. Pokud Příjemce nevede účetnictví podle zákona o účetnictví, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu ust. § 11 zákona o účetnictví, a aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvalost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k akci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k akci),
- d) příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné označení **originálních účetních dokladů** prokazujících použití dotace uvedením „**spolufinancováno z dotace Kraje Vysočina ID** (ID uvedený v Čl. 5 této smlouvy)“. **Originály účetních dokladů musí být označovány průběžně, nejdéle však do konce měsíce následujícího po ukončeném kalendářním čtvrtletí**, v případě čerpání mzdových nákladů, musí být označeno, kterých pracovníků se náklad týká a jaká část byla zahrnuta do částky použití dotace (např. uvedením na dokladu, přílohou dokladu nebo jiným prokazatelným způsobem),
- e) zajistit, aby do celkových nákladů na akci nebyly zahrnuty náklady na vlastní daně. Všechny náklady musí být kalkulovány bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) v případě, kdy Příjemce je jejím plátcem. Výjimkou jsou pouze takové náklady, u nichž Příjemce nemůže uplatnit odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V takovém případě může Příjemce dotaci využít i na finanční krytí takové DPH, která je účtována jako náklad,
- f) doručit Kraji **finanční vyúčtování použití dotace** v termínu **do 20. 1. 2019**,
- g) v termínu **do 20. 1. 2019 vrátit nepoužitou část dotace, popřípadě část dotace, o kterou bude překročena výše vyrovnávací platby**. Současně s vrácením nevyčerpaných finančních prostředků zašle Příjemce příslušnému odboru avízo.
- h) umožnit kontrolu v souladu s Čl. 9 této smlouvy,
- i) po dobu, kdy je Kraj oprávněn provádět kontrolu dle Čl. 9 odst. 2 této smlouvy archivovat následující podkladové materiály:
- tuto smlouvu,
  - originály dokladů, prokazujících celkové provozní náklady,
  - prostou kopii závěrečné zprávy a finančního vyúčtování nákladů na provozování sociální služby,
- j) zajistit publicitu v souladu s Čl. 10 této smlouvy,
- k) za účelem vyhodnocení efektivit podporované služby umožnit při respektování požadavků zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, osobám pověřeným Krajem nahlédnout do písemných individuálních záznamů o průběhu poskytování sociální služby, vedených dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, případně do seznamů zdravotních výkonů vykázaných pro zdravotní pojišťovny,
- l) vrátit na účet uvedený v záhlaví této smlouvy celou částku dotace v případě, že dojde přede dnem předložení finančního vyúčtování dle Čl. 8 bodu f) k přeměně nebo zrušení příjemce s likvidací (ust. § 10a odst. 5 písm. k) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů), bez předchozího souhlasu Kraje, a to do 15 kalendářních dnů ode dne rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací,
- m) poskytovat sociální služby v souladu s vydaným Pověřením Kraje Vysočina k zajištění dostupnosti poskytování sociální služby zařazením do sítě veřejně podporovaných sociálních služeb v Kraji Vysočina a plnit podmínky registrace sociální služby;
- n) zajistit, aby na stejný výdaj nedocházelo k duplicitnímu čerpání finančních prostředků z více zdrojů se stejným účelem a zejména, aby nedocházelo k duplicitnímu čerpání s dotacemi EU,
- o) dodržet maximální výši vyrovnávací platby v souladu s usnesením Rady Kraje Vysočina č. 1532/23/2018/RK ze dne 29. 8. 2018.

## **Čl. 9 Kontrola**

- 1) Kraj je oprávněn provádět kontrolu plnění této smlouvy a finanční kontrolu ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „kontrola“).
- 2) Kraj je oprávněn provádět kontrolu v průběhu realizace akce i po jejím dokončení, a to po dobu deseti let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností stanovených Čl. 8 písm. a) – g) a písm. j) – o) této smlouvy.
- 3) Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle Čl. 9 této smlouvy.

## **Čl. 10 Publicita**

- 1) „Logotyp Kraje Vysočina“ je ochrannou známkou, která požívá ochrany podle zákona č. 441/2003 Sb., o ochranných známkách a o změně zákona č. 6/2002 Sb. o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů (zákon o soudech a soudcích), ve znění pozdějších předpisů, (zákon o ochranných známkách), ve znění pozdějších předpisů.
- 2) Příjemce je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o akci uvést fakt, že akce byla podpořena Krajem.
- 3) Na výstupech akce typu publikací, internetových stránek či jiných nosičů uvede Příjemce „Sponzorský vzkaz Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita).

## **Čl. 11 Důsledky porušení povinností Příjemce**

- 1) V případě, že se Příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, bude postupováno dle ustanovení tohoto zákona, není-li dále stanoveno jinak.
- 2) V případě že dotace ještě nebyla vyplacena, smlouva bez dalšího zaniká, a to ke dni rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací, pokud nebylo mezi smluvními stranami dodatkem této smlouvy dohodnuto jinak.
- 3) V případě porušení Základních povinností Příjemce dle Čl. 8 písm. i), j), m), této smlouvy může uložit Kraj Příjemci odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši 2 % z poskytnutých prostředků, souvislosti, s jejichž použitím došlo k porušení rozpočtové kázně.
- 4) V případě porušení Základních povinností Příjemce dle Čl. 8 písm. a), d), f), k), o), této smlouvy může uložit Kraj Příjemci odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši 4 % z poskytnutých prostředků, souvislosti, s jejichž použitím došlo k porušení rozpočtové kázně.

## Čl. 12 Závěrečná ujednání

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnost dnem uveřejnění v informačním systému veřejné správy – Registru smluv.
- 2) Smluvní strany se dohodly, že zákonnou povinnost dle ust. § 5 odst. 2 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv splní Kraj.
- 3) Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran s výjimkou změny Čl. 1. Změnu identifikačních údajů Příjemce uvedených v Čl. 1 této smlouvy je oprávněn provést Příjemce jednostranně s tím, že tuto změnu je povinen oznámit Kraji. Změny v realizaci akce uvedené ve Čl. 2 této smlouvy, které zásadním způsobem mění zaměření akce, blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, není možné povolit.
- 4) Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 5) Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru Kraje Příjemce výslovně prohlašuje, že je s touto skutečností obeznámen a souhlasí se zveřejněním celého textu smlouvy včetně podpisů. Smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny druhou stranou, mimo text této smlouvy, nepřístupní třetím osobám bez písemného souhlasu druhé strany a nepoužijí tyto informace k jiným účelům, než je plnění podmínek této smlouvy.
- 6) Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno je určeno pro Kraj a druhé pro Příjemce. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení smlouvy.
- 7) Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 8) O poskytnutí dotace dle této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo Kraje Vysočina dne 11. 9. 2018 usnesením č. 0644/05/2018/ZK.

V Jihlavě dne 21. 7. 2018

V Jihlavě dne 20. 9. 2018



**Mgr. David Chlupáček**  
ředitel



Středisko křesťanské pomoci  
- Naděje pro život Jihlava  
Žižkova 108, 586 01 Jihlava  
IČ: 70876339



**Mgr. Pavel Franěk**  
1. náměstek hejtmána

Kraj Vysočina

Žižkova 57, 587 33 Jihlava